Vor der Inbetriebnahme des Monitor lesen Sie bitte dieses Handbuch gründlich durch und bewahren es dann für spätere Referenz auf.

# Inhalt

Packliste	1
Vorsichtsmaßnahmen	2
Installation	3
Schwenkfuß	3
Netzkabel	3
Videosignalkabel	4
Bedienungsanleitung	5
Allgemeine Anleitungen	5
Regler an der Vorderfläche	6
Einrichten der Einstellungen	6
Bildeinstellung	6-8
Plug and Play	9
Technischer Support (FAQ)	10
Anhang A – Technische Daten	11-12
Anhang B – Werksvoreingestellte Timing-Tabelle	13

# PACKLISTE

Das Produktpaket sollte die folgenden Elemente enthalten:

- 1. Komplett flacher-Farbbildmonitor
- 2. Handbuch
- 3. Netzkabel
- 4. Schwenkfuß

#### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie den Monitor nicht in der N\u00e4he von Wasser. d.h. in der N\u00e4he von Badewannen, Waschsch\u00fcsseln, Sp\u00fclen, Waschzubern, Schwimmb\u00e4dern oder in nassen Kellern.
- Setzen Sie den Monitor nicht auf instabile Karren, Stände oder Tische. Sollte der Monitor fallen, können ernsthafte Schäden an Personen dem Gerät und entstehen. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder mit dem Monitor gelieferte Karren oder Stände. Wenn Sie den Monitor an einer Wand oder einem Regal anbringen, verwenden Sie bitte eine vom Hersteller empfohlene Anbringungsmöglichkeit und befolgen die beigelegten Anweisungen.
- Schlitze und Öffnungen auf der Rückseite und dem Boden des Gehäuses dienen der Ventilation. Um stabilen Betrieb des Monitors zu gewährleisten und ihn vor Überhitzung zu schützen, blockieren bzw. decken Sie diese Öffnungen keinesfalls ab. Stellen Sie den Monitor nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Oberflächen. Stellen Sie den Monitor nicht in die Nähe von oder auf Heizlüfter oder Heizkörpern. Stellen Sie den Monitor nicht in Regale oder Gehäuse, es sei denn, korrekte Ventilation ist gewährleistet.
- Der Monitor sollte nur mit der Art von Strom betrieben werden, die auf dem Etikett vermerkt ist. Wenn Sie sich nicht über die Stromart in Ihrem Hause im klaren sind, wenden Sie sich an Ihren Händler oder die örtliche Energiegesellschaft.
- Der Monitor ist mit einem dreipoligen geerdeten Stecker ausgestattet, der einen dritten (Erdungs-) Zinken hat. Dieser Stecker paßt nur in eine geerdete Steckdose als Sicherheitsfunktion. Wenn Ihre Dose nicht auf den dreipoligen Stecker paßt, lassen Sie eine korrekte Dose von einem Elektriker installieren oder verwenden Sie einen Adapter, um das Gerät sicher zu betreiben. Setzen Sie diese Sicherheitsfunktion des geerdeten Steckers nicht außer Kraft.
- Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters von Netz und auch dann, wenn Sie es für längere Zeit nicht verwenden. Dies schützt den Monitor vor Beschädigungen durch Spannungsspitzen.
- Überlasten Sie Verlängerungskabel und –leisten nicht, es besteht Gefahr von Feuer und elektrischem Schlag.
- Stecken Sie keine Objekte in das Monitorgehäuse. Dies kann zu Brand oder elektrischem Schlag führen. Verschütten Sie keine Flüssigkeiten über den Monitor.
- Versuchen Sie nie, den Monitor selbst zu warten; Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen können Sie gefährlichen Spannungen und anderen Gefahren aussetzen. Bitte Überlassen Sie Wartungsarbeiten nur qualifiziertem Personal.
- Für reibungslosen Betrieb verwenden Sie den Monitor nur mit ULaufgelisteten Computer, die korrekt konfigurierte Steckdosen mit Werten zwischen 100 - 240V AC, Min. 2.5A, haben.
- Achtung!Die Trennung des Monitors vom Stromnetz erfolgt durch das Ziehen des Netzsteckers!
- Die Wandsteckdose sollte sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.

# **INSTALLATION**

#### Schwenkfuß

#### Zum Anbringen des Schwenkfußes am Monitor gehen Sie wie folgt vor:

- Drehen Sie den Monitor vorsichtig auf seine Seite oder auf den Kopf. (siehe Bild 1)
- Finden Sie die Löcher vorne unten am Monitor.
- Setzen Sie die Pinne auf dem Schwenkfuß in diese Löcher. Drücken Sie den Schwenkfuß nach vorne, bis er einrastet.
- Zum Entfernen des Schwenkfußes halten Sie ihn am Boden fest und drücken ihn dann heraus.



Bild 1 Installation und Entfernen des Schwenkfußes

## Netzkabel

#### Stromquelle:

- 1. Vergewissern Sie sich, daß das Netzkabel der in Ihrer Region verlangte Typ ist.
- 2. Dieser Monitor hat eine Universalstromversorgung, mit der Sie ihn entweder auf 100/120V AC oder 220/240V AC-Spannung laufen lassen können ( Sie brauchen nichts selbst einzustellen. )
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Netzbuchse Ihres Monitors und dann das andere Ende mit einer dreipoligen Wechselsteomsteckdose. Das Netzkabel können Sie entweder an eine Wandsteckdose oder die Netzbuchse Ihres PCs anschließen, je nachdem, welche Art von Netzkabel Ihrem Monitor beiliegt.

## Videokabel

**Anschluß des Videosignalkabels:** Der Monitor wird mit einem eingebauten Videosignalkabel geliefert. Stecken Sie den 15-poligen Anschluß des Signalkabels in den Videoausgang des Computers und ziehen die beiden Schrauben am Kabelanschluß an. (siehe Bild 2)

*Vorsicht*: Das signalkabel darf nicht gebogen werden, da sonst das Innenkabel beschädigt werden kann.

Anschließen des Netzkabels: Das Netzkabel in die Einsteckfassung des Monitors einstecken. Dann das Netzkabel an eine geerdete Netzsteckdose, an einen durch UL zugelassenen Adapter oder an die Ausgangsfassung Ihres PCs anschließen.

*Vorsicht:* Falls die Netzsteckdose nicht geerdet ist muß ein sachgemäßer Erdungsadapter (nicht beigelegt) verwendet werden.



Bild 2 Anschluß von Kabeln

1. Netzkabel 2. Signalkabel
-----------------------------

## BEDIENUNGSANLEITUNG

#### Allgemeine Anleitungen

Die anderen Regler befinden sich unten am Monitor (siehe Bild 3). Durch Änderung dieser Einstellungen können Sie das Bild nach Ihren Vorstellungen einrichten.

- Das Netzkabel sollte angeschlossen sein.
- Verbinden Sie das Videosignalkabel vom Monitor zur Videokarte.
- Zum Anschalten des Monitors drücken Sie den in die ON-Position. Die Stromanzeige leuchtet auf.
- Ihr Monitor verfügt über ein einzigartiges Schnellumschaltsystem, das ein Bild schon innerhalb weniger Sekunden nach dem Anschalten des Monitors hervorbringt.



EXTERNE REGLER

1.	NETZSCHALTER
2.	BETRIEBSANZEIGE
3.	MENÜ
4.	KONTRAST/ 🕨
5.	HELLIGKEIT/
6.	BEENDEN

#### Anmerkungen

- Installieren Sie den Monitor nicht an Stellen in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Heizkörpern oder Lüftungsröhren, oder an Stellen, an denen er direktem Sonnenlicht, exzessivem Staub, Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.
- Behalten Sie den Originalversandkarton und Verpackungsmaterialien, das sie sich als nützlich erweisen werden, sollten Sie Ihren Monitor jemals versenden wollen.
- Für maximalen Schutz verpacken Sie Ihren genauso, wie er vom Werk aus verpackt war.
- Um den Monitor neu aussehend zu halten, reinigen Sie ihn regelmäßig mit einem weichen Tuch. Hartnäckige Flecken können Sie mit einem leicht mit einer milden Reinigungsflüssigkeit angefeuchteten Tuch entfernen. Verwenden Sie nie starke Lösungsmittel wie Verdünner, Benzin oder scheuernde Reiniger, da diese das Gehäuse beschädigen. Als

Sicherheitsmaßnahme trennen Sie den Monitor vor jedem Reinigen vom Netz.

## Regler auf der Gerätevorderseite

- ①: Zum Ein- oder Ausschalten (ON/OFF) des Monitors auf diesen Knopf drücken.
- MENU: Zum Aktivieren des OSD-Menüs (Menü auf dem Bildschirm) oder zum Bestätigen einer Einstellung.
- • / Einstellen des Kontrasts oder einer anderen Steuerung.
- 🔅 / 🗲 : Zum Einstellen der Helligkeit oder einer anderen Steuerung.
- EXIT(Beenden): Zum Beenden einer Funktion oder zum Schließen des OSD-Menüs.
- Betriebsanzeige :
  - Grün Betriebsmodus (eingeschaltet).

Orange — Aus-Modus.

#### EIN OPTIMALES BILD DURCH DIE SBQ-FUNKTION

- 1. Öffnen Sie das OSD-Menü mit der Taste "MENU" (MENÜ), um Funktionen einstellen zu können;
- 2. Wählen Sie im Modus der Funktioneneinstellung mit der Taste " 🚽" /

" ▶" die Helligkeit aus;

- Klicken Sie auf die Taste "MENU" (MENÜ), um die Helligkeit einstellen zu können. Wählen Sie dann mit der Taste " ◀" /" ▶" den Punkt "SB" (High Brightness, starke Helligkeit);
- 4. Klicken Sie auf die Taste "MENU" (MENÜ), um die OSD-Optionen von High Brightness (starke Helligkeit) einzublenden:

TEXT	
INTERNET	
VIDEO/GAME	
EXIT (ENDE)	

5. Klicken Sie auf die Taste " ◀" /" ▶" im Menü von High Brightness (starke Helligkeit), um die gewünschte Helligkeit auszuwählen, und klicken Sie auf die Taste "MENU" (MENÜ), um die ausgewählte Helligkeit für eine optimale Bildschirmanzeige zu bestätigen. Wählen Sie "EXIT" (ENDE), um das OSD-Menü von High Brightness (starke Helligkeit) zu beenden.

# Einrichten einer Einstellung

Die Monitorparameter können aufgerufen werden, indem die Taste MENU zum Aktivieren des OSD-Menüs (Bildschirmmenüs) gedrückt wird.



Bild 4 Das OSD-Fenster

**Hinweis:** wenn im OSD-Menü innerhalb 10 Sekunden kein Wert eingestellt oder eine Funktion gewählt wird, wird die derzeitige Einstellung gespeichert und verschwindet das OSD- Menü automatisch.

# Bildeinstellung

Symbole der Funktionsregler: 1. KONTRAST Stellt den Bildkontrast ein. 2. HELLIGKEIT Stellt die Bildhelligkeit ein. 3. H-CENTER (@): Stellt die horizontale Position des Bildes ein. 4. H-GRÖSSE : Stellt die horizontale Größe des Bildes ein. 5. V-CENTER Ð Stellt die vertikale Position des Bildes ein. V-GRÖSSE 6. Stellt die vertikale Größe des Bildes ein 7. ZOOM  $(\square$ Stellt die horizontale und vertikale Größe des Bildes gleichzeitig ein. 8. KISSENVERZERRUNG • ) ( Stellt Kissenverzerrung und Faß ein. 9. TRAPEZ 7

# Stellt die Trapezverzerrung des Bildes ein.

10. PIN-BALANCE

Kompensieren Sie hier Unausgeglichenheiten der Kissenverzerrung.

11. PARALLELOGRAMM

```
\Box
```

- Richtet das Bild als Rechteck aus. 12. ROTATION Stellt die Bildschräge auf eine horizontale Position ein.
- 13. 6500°K/9300°K (FARBTEMPERATUR ): :

Die Farbtemperatur für 6500°K ist x=0.313, y=0.329 und 9300°K ist x=0.283, y=0.297. Es zeigt zwei verschiedene Farbsätze auf dem Bildschirm. Sie können über die MENU zwischen 9300°K oder 6500°K wählen.

14. ANWENDERFARBE (Rot/Blau) 💽 :

Wenn 9300°K normales Weiß oder 6500°K wärmeres Weiß nicht Ihren Vorstellungen entsprechen, können Sie mit den Reglern R. B GAIN das Weiß Ihrer Wahl einstellen.

15. ENTMAGNETISIEREN Wenn Farbunreinheiten beim Bewegen oder Schwenken des

Monitors auftreten, drücken Sie die MENU und entmagnetisieren um das Bild zu korrigieren.

- MOIRE-REDUKTION : Moire ist das Ergebnis von Interferenzen zwischen dem Phosphorlayout und dem Videosignal. In einigen Fällen ist die moire sehr auffällig. Drücken Sie die MENU, um die Moire-Reduktion aufzurufen. Stellen Sie das Level bestmöglich ein. Anmerkung: Eine zu hohe Einstellung bringt das Bild zum Vibrieren.
- BEENDEN Schließt das OSD-Fenster.
- 19. SPRACHE WÄHLEN

Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.

#### DIESER MONITOR ERSCHEINT AUSSER BETRIEB, WENN KEIN VIDEOEINGANGSSIGNAL BESTEHT. DAMIT DIESER MONITOR KORREKT ARBEITET, MUSS EIN VIDEOEINGANGSSIGNAL BESTEHEN.

Dieser Monitor entspricht den Grün-Monitor-Standards von Video Electronics Standards Association (VESA) und/oder der United States Environmental Protection Agency (EPA) sowie der Swedish Confederation Employees (NUTEK). Diese Funktion dient zur Stromersparnis durch Reduktion von Stromverbrauch, wenn kein Videoeingangssignal besteht. Wenn dieser Monitor eine bestimmte Zeit lang kein Videoeingangssignal empfängt, schaltet er automatisch in einen AUS-Modus. Dieser reduziert den internen Stromverbrauch des Monitors. Nachdem das Videoeingangssignal wiederhergestellt ist, wird volle Stromversorgung wiederhergestellt und die Anzeige automatisch neu gebildet. Dieser Vorgang ähnelt einem Bildschirmschoner, außer daß die Anzeige völlig ausgeschaltet ist. Die Anzeige wird wiederhergestellt, indem Sie eine Taste auf der Tastatur drücken, oder die Maus klicken.

#### Plug and Play

#### Plug and Play DDC1/2B Funktion

Dieser Monitor verfügt über VESA DDC1/2B-Fähigkeiten entsprechend dem VESA DDC STANDARD. Diese erlauben dem Monitor, das Host-System auf seine Identität aufmerksam zu machen und, je nach dem Level des verwendeten DDC, zusätzliche Information über seine Anzeigefähigkeiten mitzuteilen. Der Kommunikationskanal ist in zwei Levels aufgeteilt, DDC1 und DDC2B.

DDC1 ist ein Ein-Richtungs- Datenkanal von der Anzeige zum Host, der permanent EDID Information übermittelt. DDC2B ist ein Zwei-Richtungs-Datenkanal, der auf dem I<sup>2</sup>C Protokoll basiert. Der Host kann EDID Information über den DDC2B-Kanal abfragen.

1. Rot	5. Erde	9. NC	13. H-sync
2. Grün	6. R-Erde	10. Erde	14. V- sync / * VCLK
3. Blau	7. G-Erde	11. Monitor-Erde	15. DDC-Serielle Uhr
4. Erde	8. B-Erde	12. DDC-Serielle Daten	* FÜR DDC

#### Polzuweisungen des Videosignalkabels:

# TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG (FAQ)

Problem & Frage	Mögliche Lösung
Strom-LED ist nicht an	*Prüfen Sie, ob der Stromschalter auf ON
	geschaltet ist
	*Das Netzkabel sollte angeschlossen sein
Kein Plug & Play	*Prüfen Sie, ob das PC-System Plug & Play
	kompatibel ist
	*Prüfen Sie, ob die Videokarte Plug &
	Play kompatibel ist
	*Prüfen Sie, ob der D-15 Steckerpol des
	Videosignalkabels verbogen ist
	*Vergewissern Sie sich, daß die Monitor
	Treiber installiert sind
Das Bild ist unscharf	*Stellen Sie Kontrast und Helligkeit ein.
Ds Bild "hüpft" oder weist ein	*Entfernen Sie elektrische Geräte außer
Wellenmuster auf	Reichweite, die Interferenzen
	hervorrufen könnten.
Die Strom-LED ist EIN	*Der Netzschalter des Computers sollte in
(orange), aber es gibt kein	der Position AN sein
Video bzw. Bild.	*Die Videokarte des Computers sollte fest
	in ihrem Steckplatz sitzen
	*Vergewissern Sie sich, daß das
	Videosignalkabel des Monitors korrekt
	an den Computer angeschlossen ist.
	*Prüfen Sie das Videosignalkabel des
	Monitors schauen nach, ob keine Pole
	verbogen sind.
	*Vergewissern Sie sich, daß der Computer
	betriebsfähig ist, indem Sie die
	Festtelltaste auf der Tastatur drücken und
	die Feststell-LED dabei im Auge
	behalten. Die LED sollte nach dem
	Drücken entweder aufleuchten oder
	ausschalten.
Eine der Primärfarben fehlt	*Prüfen Sie das Videosignalkabel des
(ROT, GRÜN oder BLAU)	Monitors schauen nach, ob keine Pole
	verbogen sind.

# ANHANG A - TECHNISCHE DATEN

CRT	43.2cm(17"), komplett flach und 90°		
	Deflektion, 29mm Hals, 0.25mm Punktabstand,		
	nichtflimmernder Bildschirm.		
Sichtbare Bildgröße	40.6 cm (16") diagonal		
Stentoure Bhagrowe	ioto oni (io ), anagonar		
Anzeigefarbe	Unbegrenzte Farben		
Eingangssignal	Analoger Eingang Jedes Timing, das den		
8. 8. 8 ·	Spezifikationen der Scanfrequenzen entspricht		
• Video	• Analog R G B 0 7Vpp positiv/75 ohm		
• Sync	• Horizontal sync · Positiv/Negativ		
• Bylie.	Vertikal sync: Positiv/Negativ		
	• vertikal sylie Tositiv/Tvegativ		
Synchronisation			
Horizontal	30kHz his 98kHz automatisch		
• Vertikal	50Hz bis 160Hz automatisch		
Max Auflösung	$1600 \times 1200$		
Video punktrate	200MHz		
Warksvoraingastallta	2001/11/2		
Timings :	e e		
A number of the Timings .	8		
Anwendermodus-Timings.	20		
Falsche Konvergenz			
• Mitte	0.3mm Max		
• Feken	0.4mm Max		
Stromquelle	Stromyorgorgung mit Umgehaltmodug		
Stroniquene	A C 100 240V 50Hz/60Hz Vollboroich		
Dadianung	AC $100-240^{\circ}$ , $50112/00112^{\circ}$ of the form		
Declienting	0 C to 40 C Ongebung		
Feuchtigkeit	10% to 85% relativ, nicht kondensierend		
	,		
Gewicht	17kg(Net)		
Abmessungen			
Monitor	$410(W) \times 402(H) \times 425(D)mm$		
Signalkabel	15-poliges Mini-D-Sub		
EXTERNE REGLER:			
SCHALTER	• NETZSCHALTER		
	• MENU		
	● KONTRAST/►		
	● HELLIGKEIT/◄		
	• EXIT		

FUNKTIONEN ( OSD )	)	• KONTRAST
		● HELLIGKEIT
		• H-CENTER
		● H-GRÖSSE
		• V-CENTER
		• V-GRÖSSE
		• ZOOM
		<ul> <li>KISSENVERZERRUNG</li> </ul>
		• TRAPEZOID
		• PIN-BALANCE
		<ul> <li>PARALLELOGRAMM</li> </ul>
		• ROTATION
		• 6500°K
		<ul> <li>ANWENDERFARBE</li> </ul>
		• 9300°K
		<ul> <li>ENTMAGNETISIEREN</li> </ul>
		<ul> <li>MOIRE-REDUKTION</li> </ul>
		<ul> <li>WIEDERAUFRUFEN</li> </ul>
		• BEENDEN
		• SPRACHE WÄHKEN
Plug & Play		DDC1/2B
EPA ENERGY STAR®	Ein-Modus	≤ 120W
	Aus-Modus	$\leq 3W$
Stromverbrauch		120 Watts Max.
Voreingestellter Anzeig	ebereich	310mm × 230mm
Regulationen		UL, CE, FCC, CCC,
		TÜV/GS, MPR II, TCO'03(Option)

TIMING-TADELLE				
	STANDARD	AUFLÖSUNG	HORIZONTALE FREQUENZ	VERTIKALE FREQUENZ
	IBM	720 x 400	31.5kHz	70Hz
	VGA	640 x 480	31.5kHz	60Hz
	VESA/85	640 x 480	43.3kHz	85Hz
	VESA/85	800 x 600	53.7kHz	85Hz
	VESA/85	1024 x 768	68.7kHz	85Hz
	VESA/85	1280 x 960	85.9kHz	85Hz
	VESA/85	1280 x 1024	91.1kHz	85Hz
	VESA/75	1600 x 1200	93.8kHz	75Hz

# ANHANG B – WERKSVOREINGESTELLTE TIMING-TABELLE